

- detenga aparte / Asia conjunta al bárbaro *n.*.”
- No Cerv. (pero cf. infra). No Lope (sí -a, Los Pastores de Belén). No Góng.
- NÚMIDO.**—(tard. *nūmīdus*) 1/2
No doc. 1.^a /// Ni A. Pal. (sí -ico, linaie de marmol) ni Nebr. (LE, -icus, desta region) ni Cov.
HERR 295,10: “El *N.* ardiente” (frente a B, “Libia ardiente”); 430, 12 (guerrero).
Cerv. (Quij.; -a, dudosos en sus promesas). Lope (sólo Angélica). No Góng.
numidano: 1444, Mena (LF, 50).
- NUNCIO.**—(nuntīus) 2/4
1223, *Documentos Lingüísticos* en MENÉNDEZ PIDAL (dar *n.*, ‘anunciar’). C. 1516, Padilla (318a., de Christo). /// Ni A. Pal. ni Nebr. “mensaje”. Santaella (1565). Percivale (1599). Cov. (el que nos trae algunas nuevas. Pero esta significación no es usada en castellano. El embaxador que su Santidad embía a la Corte ...; del Santo Oficio).
CAST om 1696: “*n.* y embaxadores”. ALD 43,502; —,530; —,626, ref. en todos los casos al arcángel San Gabriel.
1555, *Encida* (132).
Cerv. (Quij.). Lope (Dor., ...). Góng. (Sol. 1,301; sonet., 181, ...).
- Camoens (10,111, de Christo).
nunciatura: Sobrino (1705).
- NUTRICE.**—(nūtrix) 1/1
Med. XIII, *Fz. Ultramar* (Murió allí Ehora, la *nutriz* de Rebeca ...) en BUSTOS (en *Apolonio, nodriça y nodriça*). 1482, P. Díaz de Toledo (Seneca en la quarta Tragedia introduce la *n.*). /// Ni A. Pal. (sí *nutrible*) ni Nebr. (LE, el ama) ni Cov.
CET ep 15,186 (humana, ref. a una de los tres criados de Penélope; en Ovidio, Her., 1,103, “longaeva”).
Cerv. (Viaje, de Eneas). No Lope. No Góng.
- NUTRICIÓN.**—(tard. *nūtrītio*) 1/1
C. 1235, Berceo (S. Millán: “Dioli la *nutrición*”) en BUSTOS. Med. XVI, P. Mexía en Aut. /// Fontecha (1606). No Cov.
ALD 50,102: “la virtud natural, de samparada / de todo *n.* distributiva”.
No Cerv. Lope (“Epístola a don Fco. de Herrera Maldonado”; La Circe en Aut.). No Góng.
nutrible: A. Pal. (virtud).
nutricio: 1638, Valdivielso en SMITH.
nutrir: 1436, Santillana (Ponça, 23, nudrida). Pr. XVIII, M. Martínez. /// Minsheu (1623).
nutritivo: C. 1437, A. Torre (Visión, 376a, ref. a la leche). /// Sobrino (1705).

- NUTRIMENTO.**—(nūtrimentum) 2/3
C. 1437, A. Torre (341b: “... leche / la cual era en refecion et *n.* de aquellos que aun no habian conseguido la natiuidad et producion de los dientes”). C. 1454-7, Arévalo (Suma: “*nudrimiento* y sostenimiento de los cuerpos”) en NOUGUÉ. C. 1516, Padilla (299b). /// Ni A. Pal. ni Nebr. (LE, mantenimiento) ni Casas (nudrimiento) ni Cov.
CET ep 14,240 (paterno). ALD 60, 38: “... con qué estrechez de *n.* el moro se mantiene”; 65,268 (divinales).
1617, S. Figueroa; Polo de Medina.
No Cerv. Lope (sólo La doncella Teodor y El marido más firme, Orfeo). No Góng.
Ya en Dante y Petrarca (331; Trionfi, Muerte, 1, 164).
nutrimental: 1584-8, Granada (sangre).
- O**
- OBEDIENCIAL.**—(tard. *ōboedientiālis*) 1/2
No doc. 1.^a /// Nebr. (1495).
ALD 41,18 (potencia); 50,455: “pues toda criatura está en potencia / o. al Criador supremo”.
1644, Manero (potencia); G. Tejada.
No Cerv. Lope (Laurel, ...; también “obedenc-”). No Góng.
- OBJETO / OJETO / OBIETO.**—(objectūs) 8/16
C. 1437, A. Torre (398b) ... /// Ni A. Pal. ni Nebr. (LE, la contraposición). 1550, Venegas (pág. 307: “Son los términos en que se terminan los sentidos y las potencias del alma / ...”). Casas.
BOSC 50,10; 66,97; 132,98 (oje-). CAST dm 1548. CET 209,8; ep 10,32;
cp 1,67. MEND 90 (12,88): “; Oh castísimo o. del deseo”. TORRE egl 2,69. ALD 8,399; 35,49; 43,32; 46,152; 50,410. ALC 199. MEDR o 16,72 (*obiecto*). Valdés (1513) lo tomaría del latín (Dial. Lengua, págs. 136 y sigs.), aunque no parece palabra de uso escaso.
- OBLICUO.**—(oblīquus) 3/5
1512, H. Núñez (hachas) en Aut. C. 1516, Padilla (420a: “*oblicas* esferas y rectas”). /// A. Pal. (-co, casos). No Nebr. (tuerto) ni Casas (tuerto, torcido) ni Cov. Oudin (1616).
ALD 43,1196: “cuanta le queda leche derramóla / por los o. cercos no sencillos”; 65,4: “el cerco o. de la esfera”. BAR 792 (zona). ALC 191 (herida); 192 (id.).
No Cerv. Lope (La mañana de San Juan, Strymon; Egloga Piscatoria, on-

das; -co, Jerusalem, imágenes, ...). Góng. (Sol. 1,727).

Ya en Petrarca (Trionfi, Amor, 3, 148, "legge d'Amor", 'injustas').

oblicuidad: Góng. (II, 12).

OBSEQUIAS.—(tard. obsēquiae) 6/6

C. 1194, *F. Soria* (aquel que fiziere dezir *obsequio* alguno por algun defunto); Berceo (Sacramento) y *Alexandre P.* en Bustos. C. 1442, Mena (Ili., 337, funerarias; 376, de Patrículo). 1499, *Celestina* (20 —292—: "que sean juntas nuestras sepulturas; juntas nos hagan nuestras o."). C. 1516, Padilla (379a). /// A. Pal. ("parentare" es honrrar en obsequias; de los defuntos). Casas. Cov. (que en rigor aviamos de dezir "exequias". Llamémosle nosotros comunmente enterramiento).

MEND 273 (14,366): "La cual, despues de haber hecho / Las o. y llo-ralle". AC 3,70 (tristes). TORRE egl 7,52: "o. del mi triste muerte". ALD 8,1198: "y en los aires de allí va derramando, / con lamentable son, dulces o." (ref. al cisne). FIGU 213 (*): "Hacerse las o. acordaron". ALC 171: "celebras las o. de los muertos".

A. 1567, *N. Recopilaciones. 5.*; Mariana en Aut. (voz mui usada, aunque menos conforme a su origen —exequias—).

Cerv. (Quij.). Lope (Los Bena-vides, ...). No Góng.

OBSEQUIO.—(obsēquium) 1/1

C. 1265, Berceo (St. Oria: "Estos façien o. e todo cumplimiento") en Bustos. /// A. Pal. (agradecimiento que se faze siguiendo la voluntad de otri). No Nebr. (LE obedecer) ni Cov. Henríquez (1679).

CAST om 2129: (Adulación) "Lo que nos mandó Terencio / Del o. del amigo" (Cf. Aululalia 1,68: "obsequium amicos, veritas odium parit").

C. 1578, S. Juan (Noche 2,16,14). 1648, Solís.

Censura de Lope ("Comento contra 73 estancias ...").

No Cerv. No Lope. No Góng.

obsequiar: 2.^a m. xvi, Sta. Teresa (Intr. Amig.).

OBSERVAR.—(observāre) 3/4

1437, Santillana (Prov., 27 y 70, la verdad; Gl. Prov., 39, las leyes; Ponça, -ante). 1.^a m. xv, Pz. Guzmán (586a; "Quatro maneras de amor / son de seguir y o.". Med. xv (MUESTR.—Tallante, 644a). /// Ni A. Pal. ni Nebr. (acatar, onrrar) ni Casas (mirar o advertir; guardar, mantener). S. Ballesta (1575). Rosal (1601). No Cov. (si *observationes*, 'glosa de un texto').

CAST om 1552: (principales) "De los cuales... / se debe hacer gran cuenta / y *observallos* como tales" (en Pr., *obedecertos*). CET ep 14,10: "Yo *observo* en el amaros el deco-ro". ALD 4,54 (la fe); 43, 338: "...

y dentro el pecho / atentamente im-prime, *observa* y cela".

1535, Valdés (Dial. Lengua, pág. 136 y sigs., lo tomaría del latín). 1555, *Encida* (100). 1584, MUESTR.—Rufo, 6a). 1616, Ribadeneira; Solís.

Boscán (Cort.) lo evita (guardar u omitido).

Cerv. (Quij.). Lope (La Creación del Mundo, ...). Góng. (II, 408; ...).

observación: c. 1437, A. Torre (936b). Boscán (Cort.) lo evita. 1535, Valdés (Dial. Lengua, págs. 136 y sigs., lo tomaría del latín). 1624 (MUESTR.—Balbuena, 145a). /// Oudin (1607).

observancia: 1.^a m. xv, Pz. Guzmán (637a: "en o. viven"). 1587 (MUESTR.—Virués, 524b). /// Percivale (1959).

OBSTINACIÓN /OSTINACIÓN.—(obstīnā-tiō) 2/13

1417-34, Villena (Doce Trabajos, 33). Cf. SMITH. /// Ni A. Pal. ni Nebr. (LE, confirmación en mal). Percivale (1599).

CET 90,13; 91,13; 93,6; 130,6; 137,5; 165,4; c 11,94. HERR (ost-) 163,14; 166,12; 177,42; 313,144; 355,114; 403,22.

OBSTINADO /OSTINADO.—(obstīnātus) 5/21<9>

1438, *Corbacho* ... /// Nebr.

CET 25,7; 125,7; 147,7; c 1,3; c 11,16; ep 1,49. AC 6,735; 20,199 (voluntad; cf. Petrarca, 360 —50—, "voglie" y

Cicerón, A. 1,11,1, "voluntas obstina-tior"); 67,49; 77,10. HERR (os-) 152,120; 182,12; 230,6; 243,10; 249,45; 301,3; 317,5; 327,8; 334,8. ALC 22. MEDR s 4,12. Censura de Calderón (No hay burlas con el amor), aunque no parece palabra de uso es-caso.

OCASIONAR.—(der. de *ocasión*) 1/2

C. 1240, *Boninum* (ayuda al *ocasionado* si non lo *ocasionó* la su mala obra; 'dañar'); c. 1255, Berceo (Milagros: "No sabié de qual guisa fuera *ocasio-nado*"; 'suceder') en Bustos. /// Percivale (1599). Cov. (-ado, el hombre que tiene la mala condición que por ella la ocasión a otros para descompo-nerse).

BAR 725: "¿Cuán propio le es ... al triste y miserable, / Pintarse *ocasio-nado* de provechos"; 792: "El seco y frío temporal asona, / *ocasionando* a túmulos funestos".

1616, Ribadeneira (-ado); Nierem-berg, O valle (todos en sentido normal).

No Cerv. Lope (La venganza piado-sa, ...). No Góng. Quev. (99 ...).

OCASO.—(occāsūs) 5/11

1520-1, *Thebaida*. /// Ni A. Pal. ni Nebr. (caida o caymiento; LE, la muerte o caida, occidente) ni Casas (poniente) ni Cov.

CET 232,3: (Musa) "la primera del oriente a o."; est 5,103. TORRE Is 4,14; IIs 1,11: "en el que fué mi o.

- escurecido"; IIC 3,48. ALD 8,796: "... todo ardía hacia el o."; 39,53 (patrio). BAR 695: "y desde el turbio o. al claro Oriente". ALC 141 (viento); 234 (céfiro); 245: "Del Oriente al O."
- 1.^a m. XVI, G. Salas; Tosca. 1587 (MUESTR.—Virués, 524b).
Boscán (Cort.) lo evita (declinar).
Cerv. (Galatea, Entretenida). Lope (Gatomaquia, ...). Góng. (II, 73). Quev. (141 ...).
- OCULAR.**—(öcülāris) 1/1
No doc. 1.^a /// Ni A. Pal. ni Nebr. (LE, de ojos). Palet (1604). No Cov.
ALC 217: "Yo soy o. testigo".
1709, Tosca (lente).
No Cerv. No Lope. No Góng.
- OCULTAR.**—(occultāre) 3/4
C. 1430, Santillana (Coro., 3) ... /// Ni A. Pal. ni Nebr. (esconder; LE, encubrir a menudo) ni Casas (encubrir). Percivale (1599).
MEND 441 (*). BAR 793. MEDR o 13,1; o 21,33.
- OCULTO.**—(occultus) 9/20
A. 1437, Santillana (Sueño, 36) ... Cf. VILANOVA. /// A. Pal. (escondido, cauto, cubierto). No Nebr. (1495) ni Casas (encubierto). Percivale (1599). GARC el 1,174. CAST dm 3182; ac 2884; —4249. CET 152,6; sex 11. AC 5,80; 109,40. TORRE Is 14,13. HERR
- 228,12; 255,75. BAR 695; 697; 793; 799. ALC 45; 187. MEDR o 1,80; o 17,20; o 33,42.
- OCURRENCIA.**—(der. de *ocurrir*; *ocurrentia* en DU CANGE) 1/1
No doc. 1.^a /// Palet (1604). No Cov.
CAST ac 356: "Quiero en esta mi o., / Señor Prudencio, rogaros, / Que con la mucha prudencia ...".
1648, Solís; Pinel y Monroy (ambos, 'encuentro') en Aut. ('imaginación', sin aut.).
No Cerv. No Lope. No Góng.
- OCURRIR.**—(ocurrĕre) 3/7
C. 1437, A. Torre (344a: "é vista una casa en medio del valle, *ocurrieron* á ella"). C. 1442, Mena (Ili., 332: "los fechos ... se gozaron ... *ocurrir* a la exçelencia de la real dignidad"). /// Ni A. Pal. ni Nebr. (correr al encuentro de otro; topar encontrado con otro; LE, encontrar). Casas.
BOSCAN 47,114 (mil cosas); 131,262 (tres cosas); —,949: "la muerte es la primera que *m'ocurre*"; —,1812; 135,613. FIGU 192 (*): "Mas la memoria *ocurre* siempre presto". HERR 351,12: "Cuando espero ... / *ocurre*'l fuego, en el que m'abrase".
1535, Valdés (Dial. Lengua, pág. 147). 1584, Rufo ('salir al encuentro'); L. Palma ('suceder').
Boscán (Cort.) *duda* (ofrecerse, acaecer; una vez, ocurrir).

- Cerv. (Quij.). No Lope. ni Nebr. (oloroso, que da buen olor).
Góng. (II, 205, 'acudir', a saludarlo). Cov. (según los poetas, oloroso).
Cf. CULTISMOS SEMÁNTICOS.
- ODIAR.**—(der. de *odio*) 1/1
No doc. 1.^a /// Ni A. Pal. ni Nebr. (tenere odio) ni Casas (aborrecer). Percivale (1599). Oudin (1607). Cov. aborrecer).
MEDR o 18,38: (siglos) "que los presentes la virtud *odiamos*" ("odimus" en Horacio). 1614, Aldrete; S. Figueroa.
No Cerv. No Lope. Góng. (III, 55).
Ya en Petrarca (Trionfi, Amor, 2, 78).
GARCÍA DE DIEGO (*Huyar* en ant. cast.).
- ODOR.**—(odor) 1/1
C. 1230-64, Berceo (Loores) en COROMINAS. /// Ni A. Pal. ni Nebr. (LE, olor). Palet (1604). No Cov. ni Aut.
HERR 70,32: "Hermosos nardos ... / *odores* esparziendo de Oriente".
No Cerv. No Lope. No Góng.
odorato: C. 1437, A. Torre (398b).
- ODORÍFERO.**—(ödōrífēr) 4/5
C. 1430, Santillana (Coro., 3, flores; Gl. Prov., 53, laurel). C. 1437, A. Torre (350a, vino, árboles; 352b, plantas). 1438, *Corbacho* (ad-. vino). C. 1439, Mena (Coro., Pr., 168 —25—, especias; Ili., 333, triges). /// Ni A. Pal.
- BOSC 131,1331 (ambrosia). CAST oc, 2,2343 (árboles). FIGU 124 (9,8): (comidas) "suaves, o., sabrosas".
BAR 720: "Es malo ir tan exentos de contino, / Que llamen o. los malos" ("Contra los malos poetas"); 821 (flores).
C. 1578-84, San Juan (147, especies). 1646, Ovalle (hiedras, muy aromáticas y o.).
Cerv. (Quij.). Lope (La prueba de los amigos, baños; La madre de la mejor, árboles; Los Pastores de Belén, pimpollos). Góng. (I, 3, Lauro).
Ya en Petrarca (337: "o. e lucido Oriente"; 129, "laureto"). Camoens (2,12 ...).
odorar: a. 1437, Santillana (Sueño, 44).
odorifero: 1.^a m. xv, Pz. Guzmán (696b, rosa).
- OFENSOR / OFFENSOR.**—(offensōr) 4/5
No doc. 1.^a /// A. Pal. Oudin (1607). No Cov.
GARC s 35,13 (-ff-). CET ep 17,104: "siendo vos o. y yo ofendido".
HERR 119,46; 167,102: (Austro) "impio o. de la ventura mia". BAR 667: "Y entre tantos o., / ser el justo castigado".
Cerv. (Persiles, fuerza). Lope (Los Benavides, ...). No Góng.
Quev. (Polit.) en Aut.

ofensar: 1482, F. Iñigo de Mendoza (Vita Christi).

ofensiva: Oudin (1607).

ofensivo: c. 1437, A. Torre (391b, armas).

OFICINA.—(officina) 1/1

No doc. 1.^a /// A. Pal. (parece latino; logares en que se faze obra por los oficiales). Oudin (1607). Cov. (lugar donde se trabaja).

ALC 215 (de un pintor imaginario) en "El amor propio".

1609-12, Inca Garcilaso ('piezas bajas de las casas'); Ovalle ('sitio ... donde se trabaja').

Cerv. (Quij.). Lope (Peregrino ...). Góng. (Sonet., 42; III, 176, de platero).

OFICIOSO.—(officiōsus) 1/2

1444, Mena (LF, 66, 'atentos'). /// Ni A. Pal. ni Nebr. (LE, diligente en amistad). Oudin (1607). Cov. (amigo de dar a todos contento).

CAST ac 2257: "Mas aun los muy o. / No se pueden escusar / De pasiones"; om 2169: (Adulación) "Me sé mostrar o."

2.^a m. xvi, Fray Luis (trad., 276—81—, Virg., 2: "ofrécente las nimphas o. / sus canastillos de azucenas llenos"). 1677, Pinel y Monroy ('solícito') en Aut. ('hacendoso', sin aut.).

Censura de Quevedo (La culta latiniparla).

Cerv. (Quij.). No Lope. Gong. (II, 109, oración).

Italianismo en TERLINGEN (pág. 31).

OFRENDAR.—(der. de *ofrenda*) 1/1

1574, Granada (Adición al Memorial: "Buscad à este Señor con los Reyes, para adorarle u *ofrendarle*") en Aut. /// No doc. lex.

MEDR s 17,13: "los astros influyendo en ti amorosos, / te *ofrendarán* por trigo granos d'oro".

No Cerv. No Lope. No Góng.

OFUSCAR /OFFUSCAR.—(tard. offuscāre) 4/8

1.^a m. xv, Pz. Guzmán (671b: "porque la madre golosa / de la fruta devorada, / toda muger *ofuscada* / dexo con pena dañosa", ref. a Eva). Med. xv (MUESTR.—Burgos, 536b). 2.^a m. xv, Gz. Manrique (125b). 1520-1, *Thebaida*. /// Ni A. Pal. ni Nebr. (LE, es escurecer una cosa o entraparla). Casas. Cov.

GARC egl 2,1768: "que de mirar en ello se me *offusca* / la vista, assi corrusca y resplandece". CET c 8,6: "su pasión el seso *ofusca*". TORRE Is 7,9: "... Acanto / y Veleño, que *ofusca* en humo el suelo"; end 9,8: "Tú ..." / sales *ofuscada* / y entre las tinieblas". HERR 112,108: (ánimo) "s'*ofuscava* en aquella luz presente" (frente a P, *turbava*); 286,22: "cerrada nieve *ofusca*" (Luz); 368, 119: "Assi es la vida nuestra; que

contino seguimos *ofuscados*" (frente a B, *engañados*; 440,11: "... mi serena Estrella / voi con mis rudos versos *ofuscando*").

1555, *Eneida* (150, —aire— *ofuscado* con negras nubes). 1574, Morales; Ovalle. 1584 (MUESTR.—Rufo, 7a).

Boscán (Cort.) lo *evita* (embebido y como encandilado).

Cerv. Quij.). Lope (El tirano castigado. ...). No Góng.

ofuscamiento: 1626, *Soldado Pindaro*. /// Palet (1604).

OLIMPIA.—(olympīa > gr. Ὀλυμπία) 1/2

No doc. 1.^a /// A. Pal. (parece latino; tiempo de cinco años en fin de los quales se faza la tal solenidad de Iove). No Nebr. (LE, de estos juegos) ni Cov. (sí -ada).

BAR 695 (dos); 696 (once).

No Cerv. Lope (sólo Rimas humanas y divinas y El amor enamorado). No Góng.

OLIMPIO.—(olympiūs) 3/3

1555, *Eneida* (1257, campo). /// No doc. lex.

ALD 33,397 (fiestas). HERR 250,2 (Júpiter; ref. a la estatua de fidias en el templo de Olimpia). BAR 805 (juegos).

No Cerv. Lope (Adonis y Venus, Júpiter; La serrana de la Vera).

No Góng.

olimpiada: c. 1442, Mena (Ili., 335, juego). 1609, Yepes. /// Cov.

Olimpiat: c. 1442, Mena (Ili., 343, altura).

olímpico: 1542, A. Gómez en Aut. 2.^a m. xvi, Fray Luis (trad., 155—186—, Píndaro, contienda; 148—12—, id., porfia). /// A. Pal. (quinto año de las olimpias).

OLOCAUSTO.—(lat. tard. hōlōcaustum > gr. ὀλόκαυστος) 1/1

C. 1240-50, *Alexandre O* ("Por fer sus h. matavan los ganados"); *Fz. Ultramar* en Bustos. 1436, Santillana (Ponça, 13d). /// A. Pal. (parece latino, aunque señala la grafía h-; todo encendido porque la hostia sacrificada toda entera se consumía con el fuego). No Nebr. (LE, sacrificio encendido). 1550, Venegas (pág. 302). Cov. (sacrificio particular que los judíos hazían a dios, en el qual no se reservava ninguna cosa de la víctima).

HERR 47,30: "Que el fuego que el Amor al pecho embia, / Como o. dino de memoria ...".

1612, L. de la Puente; C. Alvaro Cifuegos.

Cerv. (sólo Persiles). Lope (La amistad pagada, ...). No Góng.

OMNIFORME.—(tard. omnīformis) 1/1

No doc. 1.^a ni lex.

ALD 43,403: "uniforme y o. / forma ..." (ref. a Dios).

No Cerv. No Lope. No Góng.

OMNIPOTENCIA.—(tard. omnīpōtentīa) 1/2

C. 1437, A. Torre (350a, ref. a Dios). 1512, H. Núñez (divina) en Aut. 1520-1, *Thebaida*. /// Ni A. Pal. ni Nebr. (todo poder de aqueste —Dios—; LE, potencia de todo) ni Cov.

ALD 43,377 (ref. a Dios); —,751 (paterna).

1578-84, S. Juan (239 y 256). F. Pedro de Santa Teresa.

No Cerv. Lope (Dor., ...). No Góng.

OMNIPOTENTE.—(omnīpōtēns) 5/9

C. 1215, *Sta. M.^a Egipciaca* ... BUSTOS. /// Ni A. Pal. ni Nebr. (todopoderoso). Cov. (atributo de solo Dios).

CAST oa 4174. MEND 69 (*). ALD 41,35; 43,326; —,660, 48,8; 60,743. SJUAN 8,7. MEDR o 10,55.

1558, *Galateo* en MORREALE (un personaje rústico confunde esta palabra con *impotente*), aunque no parece palabra de uso escaso.

OPACIDAD.—(ōpācītās) 1/1

No doc. 1.^a /// Ni A. Pal. ni Nebr. (LE, aquella sombra) ni Casas (-co, sobrio, oscuro) ni Cov. Minsheu (1617).

ALD 35,142: "... al sol mismo / llega la *o.* que sube en alto" (ref. al "velo negro").

1590, Oña (bosque, nube); Valdivielso (nube) en VILANOVA (II, 734-5).

No Cerv. No Lope. No Góng.

opaco: 1515, Fdez. Villegas en SMITH. Góng. (Polif., 61). Quev. (122, espigas). Censura de Calderón (No hay burlas en el amor). /// A. Pal. (sombrio y secreto y cobierto y verde y vestido).

OPERACIÓN.—(ōpērātīo) 1/1

1433, Villena (Arte Trovar, 71, ref. a la pronunciación de la "o") ... /// Nebr. (1495).

ALD 65, 388.

OPILACIÓN.—(med. oppilātīo) 1/1

1428, *Trad. Comedia E. Aragón* en PASCUAL (una vez, pág. 195). 1512, H. Núñez en Aut. /// Ni A. Pal. ni Nebr. (LE, aquel saltar —con lanzas—). Laguna (1555) en Aut. Percivale (1599). Cov. (enfermedad ordinaria y particular de doncellas y de gente que haze poco ejercicio).

CAST oc, 2 1685: "Y dice que se le ha hecho una grande *o.* / Encima del corazón".

1562-66, Sta. Teresa (V 5,2).

No Cerv. Lope (Dor., ...). Góng. (II, 370: "Porque, en faltándome el mes / Cada falta cuido que es / *O.* o preñada").

opilar: c. 1512, G. Vicente (Auto dos físicos; -ado). /// Percivale (1599).

opilativo: c. 1437, A. Torre (375b, plantas).

OPÓSITO.—(oppōsītus) 1/1

C. 1437, Santillana (Gl. Prov., 59: "asy como çoçobra é *oppósito* de los

virtuosos Alexandre é Tito"; Prohemio, 217, canción de *o.*). C. 1442, Mena (Ili., 357, y contraias azes). 1520-1, *Thebaida*. 1529, Fdez. Oviedo (Sumario) en NOUGUÉ. /// A. Pal. ("antise-memna" ... sin *o.*). No Nebr. (LE, contraposición). Oudin (1607). No Cov.

ALD 39,75: "Vio como al parecer de esta alba clara, / la noche, que del aire ella ahuyenta, / por la *o.* luz se firma y para / con vista tenebrosa y soñolienta".

1616, Ribadeneyra (al *o.*); C. Cervejón ('defensa, oposición').

Cerv. (Nov. en Aut.). Lope (Los Pastores de Belén, ...). No Góng.

OPOSITOR.—(der. de *opósito*) 1/1

No doc. 1.^a /// Percivale (1599). Cov. (a cátedras).

ALC 88: "Y que éste es tiempo oportuno / De recogerme á su centro, / sin encuentro / De otro *o.* alguno".

1605, *Pícara Justina*.

No Cerv. Lope (Jerusalem, ...). Góng. (III, 38, 'pretendiente a prebenda').

OPROBIO.—(oppōbrīum) 4/4

C. 1430, Santillana (Ponça, 46: del rey Menelao —rpto de su esposa por Paris—, -brio; Bías, 84). 1444, Mena (LF, 131, -bio). 1512, H. Núñez (*o.* e ignominia) en Aut. 1520-1, *Thebaida*. /// Ni A. Pal. ni Nebr. (LE, el de-

nuesto) ni Casas (afrenta, deshonra, vergüenza). Percivale (1599). No Cov.

CAST om 3179: "Por *o.* los latinos / Te llamaron Adulación". AC 6,545: "... que locura os mueve / A quereros partir con tal *o.*". HERR 84,69: "... y hecho ya su *o.*, dize ...". MEDR o 18,54: "Y presta la pobreza / (grande *o.* oys) ...".

1584 (MUESTR.—Poesía Épica, Rufo, 105b). Pr. XVIII, Joseph Casani.

Cerv. (Quij.). Lope (sólo La madre de la mejor: "Las afrentas, *o.* y de nuestros).

No Góng.

Quev. (192; 264).

oprobial: 1620, Tirso (Burlador, act. 1, 466) en NOUGUÉ.

oprobioso: c. 1437, A. Torre (397a).

ORÁCULO.—(ōrācūlum) 3/5

C. 1437, A. Torre (365b, la Sabiduría: "Yo no te puedo agora distinguir ... cuál sueño et *o.* ..."). 1448-53, Santillana (Prohem. al Bías, 86). /// Ni A. Pal. ni Nebr. (LE, la respuesta de dios). S. Ballesta (1575). Cov. (cerca de los gentiles era la respuesta que davan los demonios y sus falsos dioses que siempre eran equívocas y ambiguas).

BOSC 131,1633 (Delphos); —,1865; —,1901 (divino). MEND 245 (13,362): "la ira del *o.*". TORRE egl 5,7 (célebres).

1555, *Eneida* (81; frec.). 1601, Mariana; Saavedra, Solis.

Cerv. (Quij.). Lope (Los Pastores de Belén, ...). Góng. (Sonet., 29 ...).

ORATORIO.—(tard. *ōrātōrium*) 1/1

C. 1235, Berceo (S. Millán, 'santuario') ... /// A. Pal. (es lograr solamente consagrado para fazer oración). No Nebr. (LE, de orador). Santaella (1565).

ALD 43,743.

ORBE.—(orbis) 7/38<10><19>

1428, Trad. Comedia E. Aragón en PASCUAL (pág. 195) ... Cf. VILANOVA. /// Ni A. Pal. ni Nebr. (LE, la redondez). 1550, Venegas (pág. 308: "los orbes celestes son como cascos de cebollas, unos metidos dentro de otros ...").

MEND 442 (*). AC 94,9; 106,10; 111,20. ALD 30,6; 43,402; —,446; —,451; —,669; —,741; —,998; 60, 140; —,153; —,821. HERR 70,103; 97,96; 126,12; 159,118; 176,10; 203, 10; 215,8; 218,3; 276,5; 277,10; 295, 24; 349,93; 420,48; 421,121; 438,65; 446,4; 448,4; 457,12; 470,1. BAR 633. ALC 230; 231; 242. MEDR o 7,25.

OREA.—(orēās > gr. *ōpeia*) 1/1

No doc. 1.^a ni lex. (Nebr., LE, el freno).

HERR 72,131: "Venid aora, *Oreas*, a mi canto".

No Cerv. Lope (sólo Dor.). No Góng.

OREADAS /OREADES/.—(orēādēs > gr. *ōpeiadēs*) 3/3

No doc. 1.^a /// Ni A. Pal. ni Nebr. (LE, ninfas de los montes). Cov. (Acercas de los poetas son las ninfas de los montes).

GARC egl 2,617. TORR egl 2,148. FIGU 213 (*).

1620-48 Saavedra.

No Cerv. Lope (Laurel y Arcadia). No Góng.

ORGÍA.—(orgīa > gr. *ōrgia*) 1/1

No doc. 1.^a /// A. Pal. (fiestas). No Nebr. (LE, las fiestas de baccho) ni Cov. ni Aut.

BOSC 131,1877: "las o. de Baco se celebran".

1555, *Eneida* (129: "cual ministra de Baco que incitada, / con alboroto de sus torpes fiestas, / oyendo en alta voz de Baco el nombre, / las trienales o. la espolean"; en Virgilio, 4, 302-3, "trietérica ... orgia"). 1830, Hermosilla.

No Cerv. No Lope. No Góng.

ORNATO.—(ornātūs) 1/1

1417-34, Villena (Doce Trabajos, 4, ss.). C. 1437, A. Torre (347a: "Allí el muy floresciente eloquio de Virgilio tanto excedía en o. et apostura a los otros cantares ..."). 1.^a m. xv, Gz. Manrique (NBAE, 22,26). 1555, *Eneida* (58). /// A. Pal. (fermoso ref. a la poesía). Rosal (1601). No Cov.

HERR 97,96: "el siempre contemplava el orbe ... / i el o. del orbe i las estrellas" en trad. de Fracastoro.

1578-84, S. Juan (181). 1587 (MUESTR.—Virués, 505b). 1609-12, Inca Garcilaso.

Cerv. (Quij.). Lope (Barlaam y Josafat, real; Los trabajos de Jacob, o. i decoro; La Maya, o. y atavio). No Góng.

ornatísimo: 1580, Herrera (Anotaciones, libro de las Transformaciones).

ÓRRIDO.—(horrīdus) 1/16

1512, H. Núñez (e la pobreza so bulto triste e h.) en Aut. C.1516, Padilla (304a, h. plagas). /// Ni A. Pal. ni Nebr. (LE, enerizado & espantable). Percivale (1599). Cov. (el que viene espeluçado el cabello, con rostro triste, vestido desharrapado y medio desnudo).

HERR 72,32: (cardo) "espina o. y fiera"; 96,16 (armas); 110,1 (invierno); 128,57 (naciones); 129,6 (figura); 159,58: "con sangre o. fiera"; 180,5: "suelo o. Africano"; 181,5 (suelo); 211,1 (id.); 281,72 (Enipeo); 286,5 (tiniebla); 300,74: (Medusa) "la sobervia frente o. cortaste"; 301,1 (selva; cf. Virgilio, En. 9,383: "silva dumis orrida"); 414,1 (seno, frente a B, *antiguo*); 420,66 (estampido); 436,9 (risco); var. en P de 112,33 (vapor; frente a H, *cálido*); var. en P de 145,10 (monte; frente a H, "los riscos juntos").

A. 1636, M. de Silveira (estatura). No Cerv. Lope (Dor., braços; Los amores de Albanio e Ismenia, región; El amor enamorado, fieras). Góng. (Sonet., 64,2, manto).

Cf. CULTISMOS SEMÁNTICOS.

ORRISONO.—(horrīsōnus) 1/3

1555, *Eneida* (6, ruido; 19, bramido). /// No A. Pal. ni Nebr. (espantable con roido). Percivale (1599). Oudin (1607). No Cov.

HERR 159,107 (estruendo); 401,153 (estampido, no en B); 420,65: "con pavor o. cayendo".

Cerv. (Quij.; ruydo y voz). Lope (El divino africano ..., puerta; El honrado hermano, trueno; Las cuentas del Gran Capitán, galeras). No Gong.

Camoens (2,96 ...).

ORROR /HORROR/.—(horrōr) 7/47<38>

1515, Fdez. Villegas (Trad. Dante, que explica en glosa: "H. ... que quiere decir espanto y tremor") en SMITH. Cf. VILANOVA. /// A. Pal. No Nebr. (temblor, espanto, asaco). Percivale (1599).

CAST oc, 2 2625 (h-). AC 7,17 (h-). CET 30,6. ALD 28,110; —,145; 43, 1085; 60,718. FLUIS 13,48. HERR (or-) 66,43; 76,19; 78,6; 86,27; 112,31 (frente a B, *rigor*); 128,8; 137,1; 159,27; 190,84; 201,4; 203,6; 220,2; 231,20; 260,38; 287,50; 286,49; 291,

48; 302,4; 307,3; 330,3; 332,131; 354, 9; —,54; 361,17; 365,4; 368,78; 381, 22; 384,4; 385,127; 401,155; 407,7; 409,60; 420,67; —,96; 421,111; 422,2; 425,12; 444,6; con frecuencia, acompañado de *clado*, *frio* y *noturno*.

Cerv. (Quij.). Lope (El amor enamorado, ...). Góng. (Polif., 6; sonet., 150, ...).

ORTÓGRAFO.—(lat. tard. orthōgrāphus > gr. ὀρθόγραφος) 1/1

No doc. lit. /// A. Pal. (quien a derechas escribe). No Nebr. (LE, escrivano verdadero). No Cov.

BAR 702: "Ni deje de pasar por los geógrafos / El tiempo que le sobra, y deje aquellos / Que no supieran ser jamás o."

1605, *Pícara Justina*.

No Cerv. Lope (soneto "En compendio de la ortografía castellana" de H. Dávila; Égloga en la muerte de Paravicino; Epistolario, dama). No Góng.

ortografía: 1535, Valdés (Dial. Lengua, págs. 136 y sigs., lo tomaría del griego). /// Nebr. (1495).

OSTENTACIÓN.—(ostentātio) 3/4

No doc. 1.^a /// A. Pal. No Nebr. (muestra de vanagloria). Oudin (1607). No Cov.

CAST ac 2457 (halagüeña); —,2985. HERR 438,93: (Pirámides) "o. de la grandeza", ALC 160.

1584, Rufo en SMITH. 1578-84, S. Juan (220). 1580, Herrera (Anotaciones); M. Alemán (Guzmán), Carrillo y Sotomayor, Jáuregui en VILANOVA (II, 167-8). 1616, Ribadeneyra; Saavedra.

Boscán (Cort.) lo evita (vanidad de mostrarse).

Cerv. (Quij.). Lope (Lo que pasa en una tarde, ...). Góng. (Polif., 30; sonet. 216). Quev. (93; frec.).

ostento: c. 1525, A. Gómez (falsos).

ostentoso: 1682-92, Cornejo (o. y magnífico lucimiento).

OSTENTAR.—(ostentāre) 1/2

No doc. 1.^a /// A. Pal. (es muchas veces mostrarse gloriándose con iactancia o presunción). No Nebr. (mostrar a vanagloria). Oudin (1607). No Cov.

MEDR s 43,5: "El se ostenta en tu daño, poderoso"; o 4,116: (cisnes) "y entre sus espumas / ... / pies ostentan y picos de oro rojos".

1626, Pellicer. HILBORN (LO/C4; Casas con dos puertas, ...).

Censura de Lope (Amor, pleito y desafío, ...). Quevedo (El Libro de todas las cosas) y Moreto (La gran casa de Austria).

No Cerv. Lope (La Corona trágica, ...). Góng. (Sol. 1,322, ...; Polif., 38). Quev. (117; frec.). Paravicino.

OSTRO.—(ostrum > gr. ὄστρεον) 2/4

No doc. 1.^a /// A. Pal. (concha de

mar ... gotas de color quermesi; deste humor se saca el o. que es quermesi assi mesmo). No Nebr. (LE, la púrpura). No Cov. Oudin (1616).

TORR Is 2,2: (noche) "de nieve y o."; Is 11,5: "el ébano, marfil, nieve, o., oro"; egl 4,231: "¿Qué fortuna

infelice / turbó la nieve y el cristal y el o. / colores vivos del tu bello rostro". HERR 281-28 (assirio).

1609, Argensola ('ostra').

Censura de Quevedo (El libro de todas las cosas).

No Cerv. No Lope. No Góng.

P

PACTO /PATTO/.—(pactum) 2/2

C. 1230, Berceo (St. Domingo) en BUSTOS ... /// Nebr. BOSC 131,1499 (-tt-). BAR 783.

HERR 361,68: (Faetón) "el impetu p. acelerado".

No Cerv. No Lope. No Góng.

PADULOSO.—(pālūdōsus) 1/1

1433, Villena (Doce Trabajos, 65: "lugar p. è encharcado") en Aut. /// A. Pal. (tierra paludosa y encharcada). No Nebr. (LE, lagonoso). Oudin (1607; pal-). No Cov.

ALD 8,847 (Nuncio; igual en Germany).

1640, Saavedra (tierras ... p. y demasadamente abundante en pastos).

No Cerv. No Lope. No Góng.

palude: 1600, Mármol ('laguna'; con indicación de "poco uso" en Aut.). Góng. (Sonet., 196,4).

PALÉNEO.—(pallēnaeus, 'de Palena', 'de Macedonia') 1/1

No doc. 1.^a ni lex. (Nebr., LE, desta region —Pallene, region de macedonia o thracia—).

PALESTRA.—(pālaestra > gr. παλαίστρα) 2/2

1444, Mena (LF, 157: "los qu'entran en juego llamado p."). 1512, H. Núñez (lucha en romance) en Aut. /// A. Pal. (como latino; logar deputado al tal iuego —de fuerça—). No Nebr. (LE, el lugar donde se lucha; la misma lucha). Cov.

GARC c 5,45: "... y en el dudoso llano / huye la polvorosa / p.". BAR 806 (ref. a lucha poética).

1555, *Eneida* (226, juego). 1611 (MUESTR. —Hojeda, 493b). HILBORN (L1/C1). Med. xvii, C. Rebolledo ('lugar'); Sartolo (ref. a la lucha de ingenios).

Censura de Tirso (La fingida Arcadia), Quevedo (El libro de todas las cosas; La culta latiniparla) y Lope (soneto "Boscán, llegamos tarde ...").

Cerv. (Viaje, naval dura p.). Lope